

## FLYING SWORDS OF DRAGON GATE

## Tsui Hark



**BIOGRAFIE** Geboren 1951 in Kanton, China. Wuchs in Saigon auf, 1966 wanderte die Familie nach Hongkong aus. Studierte in Dallas, USA, Film- und Fernsehgestaltung und arbeitete bei einem Kabel-TV-Sender in New York.kehrte 1977 nach Hongkong zurück, wo er als Regisseur für TV-Serien arbeitete. 1979 Kinodebüt. Pionier der Hongkong New Wave der Achtzigerjahre. Auch als Darsteller, Autor und Produzent tätig. Tsui Hark war mehrfach Gast der Berlinale.

**BIOGRAPHY** Born in 1951 in Canton, China, he grew up in Saigon before his family emigrated to Hong Kong in 1966. He studied film and television design in Dallas and worked for a cable television company in New York before returning to Hong Kong in 1977 where he directed television series. He made his cinematic debut in 1979 and was a pioneer of Hong Kong's New Wave during the 1980s. Tsui Hark also works as an actor, author and producer and has been a regular guest of the Berlinale.

**FILMOGRAFIE** Auswahl, 1979 THE BUTTERFLY MURDERS · 1980 HELL HAS NO GATES · DANGEROUS ENCOUNTERS OF THE FIRST KIND · 1981 ALL THE WRONG CLUES · 1983 ZU WARRIORS FROM THE MAGIC MOUNTAIN · SEARCH FOR THE GODS · 1984 SHANGHAI BLUES · ACES GO PLACES 3 · 1985 WORKING CLASS · PEKING OPERA BLUES · 1986 SPIRIT CHASER AISHA · 1988 THE BIG HEAT · 1989 THE MASTER · BETTER TOMORROW 3 · 1990 THE SWORDSMAN · 1991 ONCE UPON A TIME IN CHINA · THE BANQUET · THE RAID · THE KING OF CHESS · 1992 ONCE UPON A TIME IN CHINA 2 · TWIN DRAGON · 1993 ONCE UPON A TIME IN CHINA 3 · GREEN SNAKE · 1994 ONCE UPON A TIME IN CHINA 5 · THE LOVERS · 1995 CHINESE FEAST · THE BLADE · 1996 TRISTAR · 1997 DOUBLE TEAM · 1998 KNOCK OFF · 2000 TIME AND TIDE · 2001 THE LEGEND OF ZU · 2002 BLACK MASK 2: CITY OF MASKS · 2005 IN THE BLUE · SEVEN SWORDS · 2006 THE WARRIOR · 2007 TRIANGLE · 2008 MISSING · ALL ABOUT WOMEN · DETECTIVE DEE AND THE MYSTERY OF THE PHANTOM · 2011 FLYING SWORDS OF DRAGON GATE

Die Helden der Martial Arts präsentieren sich in einem filmischen Wirbelsturm. China gegen Ende der Ming-Dynastie: Korrupte Eunuchen terrorisieren das Land. Allen voran das „West-Büro“ unter seinem Kommandanten Yu. In Gestalt des Freiheitskämpfers Zhao Huai'an (Jet Li) trifft der skrupellose Machtmensch auf seinen Gegenspieler. Im Gasthaus am „Dragon Gate“ treffen Gut und Böse aufeinander. Hinzu stößt noch eine Gruppe trinkfester mongolischer Stammeskrieger. Als ein Sandsturm unter dem Wirtshaus die Goldschätze einer uralten Metropole entblößt, kommen handfeste neue Interessen ins Spiel. In 3D gedreht, inszeniert Hongkong-Regisseur Tsui Hark ein pralles Stück Eastern-Genrekino, das an die Klassiker der Shaw Brothers erinnert. Im Wirbel der Spezialeffekte, die Menschen wie Luftgeister erscheinen lassen, schildert der Film zwei chinesische Volksmythen, in denen es um fliegende Schwerter, magische Fähigkeiten und eine romantische Liebesgeschichte geht.



Gordon Liu, Jet Li

Top martial arts proponents showcase their talents in this cinematic hurricane. China at the end of the Ming Dynasty: corrupt eunuchs are terrorising the country with the 'Western Office' under Commander Yu leading the way. In rebel fighter Zhao Huai'an (Jet Li), the ruthless warlord meets his adversary. Good and evil clash at the Dragon Gate Inn, joined by a group of hard-drinking Mongolian tribal warriors. When a sandstorm exposes the golden treasures of an ancient metropolis beneath the inn, more material interests come into play. Shot in 3D, Hong Kong based director Tsui Hark creates a blazing piece of Eastern genre cinema reminiscent of the Shaw Brothers' classics. In a whirlwind of special effects where people are made to appear like flying spirits, the film portrays two Chinese folk tales about flying swords, magic powers and a romantic love story.

Hongkong, China 2011

Länge 122 Min. · Format DCP, 3D · Farbe

## STABILISTE

Regie **Tsui Hark**  
 Buch **Tsui Hark**  
 Mitarbeit **Ho Kei Ping, Zhu Yali**  
 Kamera **Choi Shung Fai**  
 Kampfchoreografie **Yuen Bun, Lan Hai Han, Sun Jiankui**  
 Schnitt **Chi Wai Yau**  
 Musik **Wu Wai Lap, Li Han Chiang, Gu Xin**  
 Production Design **Yee Chung Man**  
 Art Director **Ben Lau**  
 Kostüm **Lai Hsuan Wu**  
 Produzent **Nansun Shi, Yu Dong**  
 Executive Producers **Yo Dong, Han Sanping, Li Ruigang, CHEN Danian, Jeffrey Chan**  
 Co-Produzenten **Han Xiaoli, Shi Dongming, Yang Wenhong, James Zhao, Zhu Guofan**

## DARSTELLER

Zhao Huai'an **Jet Li**  
 Ling Yanqiu **Zhu Xun**  
 Yu Huatian/Pu Cangzhou **Chen Kun**  
 Chang Xiaowen **Kwei Lun Mei**  
 Gu Shaotang **Li Yuchun**  
 Su Huirong **Mavis Van**  
 Ma Jinliang **Fan Siu Wong**  
 Wan Yulou **Gordon Liu**  
 Liang Cai **Sun Jiankui**  
 Tan Luzi **Sheng Chien**

## PRODUKTION

Film Workshop Company  
 Hongkong, China  
 +852 27688678  
 fws@netvigator.com

## WELTVERTRIEB

Distribution Workshop  
 Hongkong, China  
 +852 27688678  
 dw@distributionworkshop.com